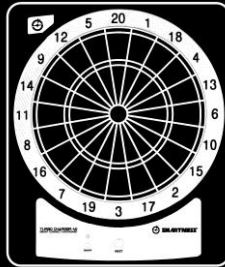


Smart Connect Dartboard

94011, 94012, 94014, 94015

TURBO CHARGER 4.0



ARCADIA 4.0



EN – Instruction Manual
FR – Mode d'emploi
ES – Manual de instrucciones
IT – Manuale di istruzioni
NL – Gebruiksaanwijzing
DE – Bedienungsanleitung

www.carromco.com

service@carromco.com

Intl. Service Hotline: +49-1805 25 63 63

Germ. Hotline Germany: 01805 25 63 63



Smartness

Always refer to the Instructions inside the APP for the most updated version!

Toujours se référer aux instructions à l'intérieur de l'APP pour la version la plus à jour!

Siempre consulte las Instrucciones dentro de la APLICACIÓN para obtener la versión más actualizada!

Fare sempre riferimento alle Istruzioni all'interno dell'APP per la versione più aggiornata!

Raadpleeg altijd de instructies in de APP voor de meest recente versie!

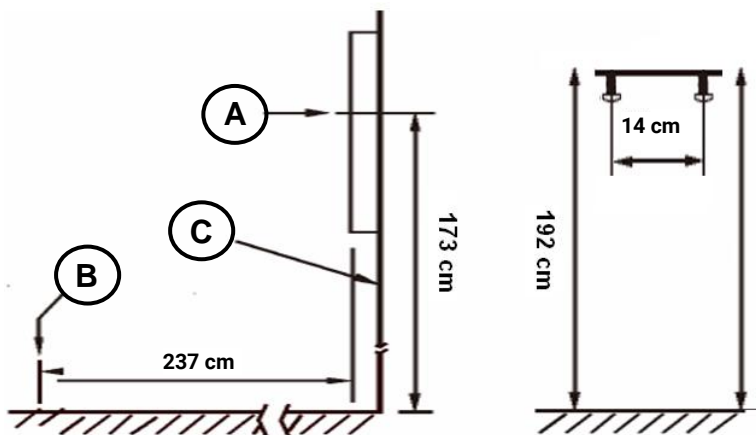
Die aktuellste Version der Anleitung finden Sie stets in der APP!



INDEX

<u>ALL</u>	MOUNTING INSTRUCTIONS.....	2
	INSTRUCTIONS DE MONTAGE	2
	INSTRUCCIONES DE MONTAJE	2
	ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO	2
	MONTAGE-INSTRUCTIES	2
	ANLEITUNG ZUM AUFHÄNGEN.....	2
<u>ENGLISH</u>	THE SMARTNESS APP.....	3
	USING THE APP.....	3
	OPERATION OF DARTBOARD.....	3
	TROUBLE SHOOTING	4
	SAFETY-NOTICE	5
<u>FRANÇAIS</u>	L'APPLICATION SMARTNESS	6
	UTILISATION DE L'APPLICATION	6
	FONCTIONNEMENT DU JEU DE FLÉCHETTE.....	6
	GUIDE DE DÉPANNAGE	7
	CONSIGNES DE SECURITE.....	9
<u>ESPAÑOL</u>	LA APLICACIÓN SMARTNESS.....	10
	USO DE LA APLICACIÓN.....	10
	FUNCIONAMIENTO DE LA DIANA.....	10
	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	11
	AVISO DE SEGURIDAD	12
<u>ITALIANO</u>	L'APP SMARTNESS	13
	UTILIZZO DELL'APP.....	13
	FUNZIONAMENTO DEL BERSAGLIO	13
	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	14
	INDICAZIONI DI SICUREZZA	15
<u>NEDERLANDS</u>	DE SMARTNESS APP.....	16
	DE APP GEBRUIKEN	16
	HET DARTBORD BEDIENEN.....	16
	PROBLEEMOPLOSSING	17
	VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	18
<u>DEUTSCH</u>	DIE SMARTNESS APP	19
	BEDIENUNG DER APP	19
	BEDIENUNG DES DARTBOARDS	19
	FEHLERBEHEBUNG.....	20
	SICHERHEITSHINWEISE	21

**MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
MONTAGE-INSTRUCTIES
ANLEITUNG ZUM AUFHÄNGEN**



Bull's Eye
Bull's Eye
Diana
Bullseye
Bullseye
Bull's Eye



Throwing line
Ligne du pas de lancement
Linea de lanzamiento
Linea di tiro
Lijn te beginnen
Abwurflinie



Wall
Paroi
Pared
Parete
Muur
Wand

Tools required for assembly: Screwdriver and drill - (not included)

Outils nécessaires pour l'assemblage: Tournevis et perceuse (non fournis)

Herramientas necesarias para el montaje: Destornillador y taladro (no se incluyen)

Strumenti richiesti per il montaggio: Cacciavite e trapano (non in dotazione)

Benodigd Gereedschap voor Montage: Schroevendraaier en boor (niet inbegrepen)

Für die Montage benötigte Werkzeuge: Schraubendreher und Bohrer (nicht enthalten)



ENGLISH

THE SMARTNESS APP

This dartboard works with an app interface which is required to be able to play with this board. To download the App, scan the QR-Codes or follow the below instructions:



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- **Android™** operating system (requires at least version 5.1.1 or higher)
 - Access internet with your device
 - Go to **Google Play app** or access play.google.com
 - Search keyword **SMARTNESS DARTBOARD** in Google Play
 - Install the **Smartness** app on the device
- **Apple®** operating system (requires iPad 3 / iPhone 5 or newer)
 - Access internet with your Apple® device
 - Go to App Store
 - Search keyword **SMARTNESS DARTBOARD** in App Store
 - Install the **Smartness** APP on the device

*Apple and Apple App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

*Android is a trademark of Google Inc.

USING THE APP

1. Turn on the Bluetooth Service and Location Service on your device.
2. Turn on the dartboard by pressing ON/OFF button for 3 seconds.
3. Open the downloaded app in your device.
4. Setup your game and press PLAY to enter the game.

OPERATION OF DARTBOARD

The dartboard is operated with the buttons ON/OFF and NEXT, and a connection indicator.

- ON/OFF button:** Press this button for 3 seconds to turn the dartboard on and off.
- NEXT button:** Press this button to switch to next player
- Connection Indicator:** This LED indicator is red when the dartboard is powered. Indicator turns green when it is connected with the APP.

This dartboard has a built in sleep mode (after 5 minutes idle) and shut-off mode (after 15 minutes idle). To re-activate the Dartboard from sleep mode again, press the ON/OFF button. To turn it off, press ON/OFF button for 3 seconds.

TROUBLE SHOOTING

No power	<p>Make sure to press the ON/OFF button for 3 seconds. Check if the batteries are installed properly and if they still have power. In case of USB Cable use, Please check and make sure the adapter is properly plugged in to the electrical outlet, and the plug is properly connected to the board.</p>
Game will not start after pressing PLAY button	<p>If the Display of your device shows „Looking Up Dartboard / Finding Dartboard“ for more than 15 seconds and no connection is established, check the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Is the Dartboard switched on? - Is the Bluetooth function on your device activated? - Is the Location Service on your device activated? - Is there an update of the App available on Apple App store or Google Play? If yes, download the update and try again. - Are all other Bluetooth-enabled products in the vicinity e.g. Bluetooth-Speaker switched off? - Is the distance between Dartboard and your device below 6m and physically unobstructed? - Is the area free from potential sources of disruption, e.g. radio frequency emitting devices such as microwaves, etc. ? <p>If there is still no connection established, please try the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Switch the Dartboard Off and On again by pressing the ON/OFF button for 3 seconds respectively. - Take out the Batteries / Cable and replace them again. - Turn Bluetooth on your device off and back on. - Exit and shut down the APP completely and restart the APP.
Stuck segment	<p>During shipping or in the course of normal play, it is possible for the scoring segments to become temporarily stuck. If such a situation happens, all automated scoring functions will cease. By gently removing the dart or by wiggling the segment with your finger, you will be able to free the segment. The game may then be resumed and scoring functions will be back to normal.</p>
Removing broken tips	<p>Soft-Tips may break and remain in the board. In this case, try to pull them out gently with a pair of pliers. Note: the heavier the dart, the higher the chance of bending or breaking tip. You shall use the same kind of soft tips as those come with the game. Never use longer tips for this game. They break or crook more easily.</p>
Power or electro-magnetic interference	<p>Should there be an electromagnetic interference, the electronics of the dartboard may possibly show erratic behavior or fail to continue working. (For example: a heavy thunderstorm, a power line surge, a voltage drop, or too close proximity to an electrical motor or microwave.) To restore the game to normal operation, take out the power adaptor from the electrical outlet and the dartboard for 2 seconds.</p>

Warranty void if dartboard has been opened/ dismantled.

SAFETY-NOTICE

WARNING!

Different types of batteries or new and old batteries are not to be mixed!
Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Rechargeable batteries are to be removed from the dartboard before being charged.
Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
Exhausted batteries are to be removed from the game.
Batteries are to be inserted with correct polarity.
The supply-terminals are not to be short circuited.

Avoid dartboard being subjected to extreme weather or temperature.
Avoid dartboard being subjected to liquid or excessive moisture.
Clean dartboard with damp cloth and/or mild detergent only.
Please disconnect the dartboard from the power supply before cleaning

Examine regularly the battery charger for any damage of its cord, plug, enclosure and other parts. In the event of such damage, don't use the dartboard until the damage has been repaired.

WARNING!

Darts is an adult sport not a toy. Not for use by children except under adult supervision.
Please read instructions carefully. Do not aim darts at any human or person. Proper use of this game can avoid damage or injury.

RECYCLING



The 'crossed out dustbin' sign means that this product and its adapter cannot be thrown out with domestic waste. They should be treated apart. When you have finished with them, drop them at an authorised collection point so they can be recycled. This gesture will protect the environment and your health!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany

Tel.: +49 (0) 1805 25 63 63

service@carrromco.com www.carrromco.com

Please keep for future reference

MADE IN CHINA



14+





L'APPLICATION SMARTNESS

Ce jeu de fléchettes fonctionne avec une interface d'application qui est requise pour faire fonctionner cette cible. Pour télécharger l'application, scannez les codes QR ou suivez les instructions ci-dessous:



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- Système d'exploitation **Android™** (version 5.1.1 requise ou supérieure)
 - Accès Internet avec votre appareil
 - Allez dans **Google Play app** ou accédez à play.google.com
 - Recherchez le nom **SMARTNESS DARTBOARD** dans Google Play
 - Installez l'application **Smartness** sur votre appareil
- Système d'exploitation **Apple®** (iPad 3 / iPhone 5 requis ou supérieur)
 - Accès Internet avec votre appareil Apple®
 - Allez dans App Store
 - Recherchez le nom **SMARTNESS DARTBOARD** dans App Store
 - Installez l'application **Smartness** sur votre appareil

* Apple et Apple App Store sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

* Android est une marque déposée de Google Inc.

UTILISATION DE L'APPLICATION

1. Activez le service Bluetooth et le service de localisation sur votre appareil.
2. Mettez le jeu de fléchettes en marche en appuyant sur le bouton ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pendant 3 secondes.
3. Ouvrez l'application téléchargée sur votre appareil.
4. Configurez votre jeu et appuyez sur PLAY (JOUER) pour entrer dans le jeu.

FONCTIONNEMENT DU JEU DE FLÉCHETTES

Le jeu de fléchettes fonctionne avec les touches ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) et NEXT (SUIVANT) et un indicateur de connexion.

Bouton ON/OFF (MARCHE / ARRÊT) : Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer et désactiver le jeu de fléchettes.

Bouton NEXT (SUIVANT) : Appuyez sur ce bouton pour passer au joueur suivant

Indicateur de connexion : Cet indicateur LED est rouge lorsque le jeu de fléchettes est alimenté. L'indicateur devient vert lorsqu'il est connecté à l'application.

Ce jeu de fléchettes dispose d'un mode de veille intégré (après 5 minutes d'inactivité) et d'un mode d'arrêt (après 15 minutes d'inactivité). Pour réactiver le jeu de fléchettes du mode de veille, appuyez sur le bouton ON / OFF (MARCHE / ARRÊT). Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pendant 3 secondes.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pas d'alimentation	Assurez-vous d'appuyer sur le bouton ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pendant 3 secondes. Vérifiez si les piles sont correctement installées et si elles sont toujours sous tension. En cas d'utilisation du câble USB, vérifiez et assurez-vous que l'adaptateur est correctement branché sur la prise électrique et que la fiche est correctement connectée à la cible.
Le jeu ne démarre pas après avoir appuyé sur le bouton PLAY (JOUER)	Si l'écran de votre appareil affiche "En recherche de la cible / Localisation de la cible" pendant plus de 15 secondes et qu'aucune connexion n'est établie, vérifiez les points suivants: <ul style="list-style-type: none"> - La cible est-elle en marche ? - La fonction Bluetooth de votre appareil est-elle activée ? - Le service de localisation sur votre appareil est-il activé ? - Y a-t-il une mise à jour de l'application disponible sur Apple App Store ou Google Play ? Si oui, téléchargez la mise à jour et réessayez. - Tous les autres appareils compatibles Bluetooth à proximité, comme par exemple un haut-parleur Bluetooth sont-ils éteints ? - La distance entre la cible et votre appareil est-elle inférieure à 6 m et non obstruée ? - La zone est-elle exempte de sources potentielles de perturbation, comme des dispositifs émetteurs de radiofréquences tels que les micro-ondes, etc.? <p>S'il n'y a toujours pas de connexion établie, veuillez essayer ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Éteignez et rallumez la cible en appuyant sur le bouton ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pendant 3 secondes. - Retirez les piles / déconnectez le câble et remettez-les en place. - Éteignez et rallumez la fonction Bluetooth sur votre appareil. - Quittez et fermez complètement l'application puis redémarrez l'application.
Segment bloqué	Pendant l'expédition ou au cours du jeu normal, il est possible que les segments de notation deviennent temporairement bloqués. Si une telle situation se produit, toutes les fonctions d'évaluation automatique cesseront. En retirant délicatement la fléchette ou en remuant le segment avec votre doigt, vous pourrez libérer le segment. Le jeu peut alors être repris et les fonctions de notation reprendront leur fonctionnement normal.

Retirer des embouts cassés	Les embouts souples des fléchettes peuvent se casser et rester dans la cible. Dans ce cas, essayez de les retirer doucement avec une pince. Remarque: plus la fléchette est lourde, plus le risque de flexion ou de rupture de la pointe est élevé. Vous devez utiliser le même genre d'embouts souples que ceux fournis avec le jeu. N'utilisez jamais d'embouts plus longs pour ce jeu. Ils se cassent plus facilement.
Puissance ou interférence électromagnétique	En cas d'interférences électromagnétiques, les composants électroniques du jeu de fléchettes peuvent éventuellement présenter un fonctionnement erratique ou cesser de fonctionner. (Par exemple: en cas d'un orage violent, d'une surtension électrique, d'une chute de tension ou d'une trop grande proximité d'un moteur électrique ou d'un micro-ondes.) Pour rétablir le fonctionnement normal du jeu, débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique et de la cible pendant 2 secondes.

La garantie sera annulée si la cible a été ouverte / démontée.

CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION!

Il ne faut pas utiliser en même temps des types de piles différents, ou des piles neuves et usagées. Il ne faut pas essayer de recharger des piles non rechargeables. Il faut retirer les piles rechargeables de la cible avant de les recharger. Utilisez exclusivement des piles du type recommandé ou d'un type équivalent. Il faut retirer du jeu les piles usagées. Il faut respecter la polarité des piles quand on les insère dans leur logement. Les pôles ne doivent pas être court-circuités.

Il ne faut pas exposer la cible à des températures ou à des conditions climatiques extrêmes. Il ne faut pas exposer la cible à du liquide ou à une humidité excessive. Il ne faut nettoyer la cible qu'avec un chiffon humide et/ou un produit nettoyant doux. Merci de déconnecter la cible de son alimentation avant nettoyage. Il faut examiner régulièrement le chargeur de piles, pour vérifier que sa corde, fiche, boîtier et autres éléments ne sont pas endommagés. Si une pièce est endommagée, n'utilisez pas la cible tant que la pièce endommagée n'a pas été réparée.

ATTENTION!

Le jeu de fléchettes est un sport pour adultes. Il ne convient pas aux enfants, sauf sous la surveillance d'un adulte. Merci de lire attentivement les instructions. Ne visez jamais une personne ou un animal avec les fléchettes. L'utilisation conforme de ce jeu peut permettre d'éviter des dégradations et blessures.

RECYCLAGE



Le symbole 'une poubelle barrée' signifie que ce produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Ils doivent être traités séparément. Quand vous avez décidé de les jeter, déposez-les dans un point de collecte autorisé pour qu'ils soient recyclés. Ce geste permettra de protéger l'environnement et votre santé!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany
Tel. : +49 (0) 1805 25 63 63
service@carromco.com www.carromco.com

Merci de conserver la présente notice pour toute référence future
FABRIQUE EN CHINE



14+



LDPE



PAP



ESPAÑOL

LA APLICACIÓN SMARTNESS

Esta diana se utiliza con una aplicación que es necesaria para su funcionamiento. Para descargar la Aplicación, escanee los Códigos QR o siga estas instrucciones:



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- Sistema operativo **Android™** (requiere al menos la versión 5.1.1 o superior)
 - Acceda a internet con su dispositivo
 - Abra la aplicación **Google Play app** o acceda a play.google.com
 - Busque las palabras **SMARTNESS DARTBOARD** en Google Play
 - Instale la aplicación **Smartness** en su dispositivo
- Sistema operativo **Apple®** (requiere iPad 3 / iPhone 5 o más reciente)
 - Acceda a internet con su dispositivo Apple®
 - Diríjase al App Store
 - Busque las palabras **SMARTNESS DARTBOARD** en el App Store
 - Instale la aplicación **Smartness** en su dispositivo

*Apple y Apple App Store son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EEUU y otros países.

*Android es una marca registrada de Google Inc.

USO DE LA APLICACIÓN

1. Active la Función Bluetooth y la Función de Localización en su dispositivo.
2. Encienda la diana pulsando el botón ON/OFF durante 3 segundos.
3. Abra la aplicación descargada en su dispositivo.
4. Configure el juego y pulse PLAY (JUGAR) para iniciar el juego.

FUNCIONAMIENTO DE LA DIANA

La diana se controla con los botones ON/OFF y NEXT (SIGUIENTE), y un indicador de conexión.

Botón ON/OFF (ENCENDER/APAGAR): Pulse este botón durante 3 segundos para encender y apagar la diana.

Botón NEXT (SIGUIENTE): Pulse este botón para pasar al siguiente jugador

Indicador de Conexión Este indicador LED se iluminará en rojo cuando la diana esté encendida. El indicador cambia a verde cuando se conecte a la aplicación.

Esta diana incorpora una función sleep (después de 5 minutos de inactividad) y una función de desconexión (después de 15 minutos de inactividad). Para reactivar la Diana desde la función sleep, pulse el botón ON/OFF (ENCENDER/APAGAR). Para apagarla, pulse el botón ON/OFF (ENCENDER/APAGAR) durante 3 segundos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No funciona	<p>Asegúrese de pulsar el botón ON/OFF (ENCENDER/APAGAR) durante 3 segundos.</p> <p>Compruebe que las pilas están correctamente instaladas y que no están agotadas. En caso de que se utilice un cable USB, compruebe y asegúrese de que el adaptador está correctamente enchufado en la toma de corriente, y que la clavija está correctamente conectada a la diana.</p>
La partida no comienza después de pulsar el botón PLAY (JUGAR)	<p>Si la pantalla de su dispositivo indica "Buscando Diana / Localizando Diana" durante más de 15 segundos y no se establece la conexión, compruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ¿Está encendida la Diana? - ¿Está activada la función Bluetooth del dispositivo? - ¿Está activado el servicio de Localización de su dispositivo? - ¿Hay una actualización para la aplicación disponible en el Apple App Store o en Google Play? En caso afirmativo, descargue la actualización e inténtelo de nuevo. - ¿Están apagados todos los aparatos próximos con función de Bluetooth, por ejemplo el altavoz Bluetooth apagado? - ¿La distancia entre la Diana y su dispositivo es inferior a 6 m y no hay ningún obstáculo físico? - ¿No hay interferencias en la zona, por ejemplo dispositivos de radio frecuencia, como microondas, etc.? <p>Si todavía no ha conseguido conectar, realice lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Apague y Encienda la Diana pulsando el botón ON/OFF durante 3 segundos respectivamente. - Extraiga las Pilas / Cable y vuelva a colocarlos. - Apague el Bluetooth de su dispositivo y vuelva a encenderlo. - Salga y cierre la aplicación y vuelva a ejecutarla.
Segmento atascado	<p>Durante el transporte o el juego normal, es posible que los segmentos que indican la puntuación queden temporalmente atascados. Si esto sucediera, todas las funciones automatizadas de puntuación dejarán de funcionar. Es posible liberar el segmento retirando el dardo o moviendo el segmento con el dedo. A continuación podrá reanudar el juego y las funciones de puntuación volverán a funcionar con normalidad.</p>
Retirar puntas rotas	<p>Las puntas blandas se pueden romper y quedar atascadas en la diana. En este caso, intente tirar de ellas ligeramente con unas alicates. Nota: cuanto más pesado sea el dardo, mayor será la probabilidad de que la punta se doble o se rompa. Utilice el mismo tipo de puntas blandas que las incluidas con el juego. No utilice puntas más largas con este juego. Se rompen o atascan más fácilmente.</p>

Interferencias eléctricas o electromagnéticas	En caso de interferencias electromagnéticas, el funcionamiento electrónico de la diana podría presentar un comportamiento errático o podría no funcionar. (Por ejemplo: en una tormenta con aparato eléctrico, una interrupción del suministro eléctrico, una bajada de tensión, o el estar demasiado cerca de un motor eléctrico o microondas.) Para restaurar el funcionamiento normal, desenchufe el adaptador eléctrico de la toma de corriente y de la diana durante 2 segundos.
---	---

Si se abre/desmonta la diana, la garantía quedará anulada.

AVISO DE SEGURIDAD

¡CUIDADO!

No poner en cortocircuito los terminales de alimentación.

Usar únicamente los adaptadores de CA recomendados (consultar las instrucciones de montaje). ¡El adaptador no es un juguete!

Evite que la diana se vea sometida a condiciones climáticas o temperaturas extremas. Evite que la diana entre en contacto con líquidos o con humedad excesiva. Limpie la diana únicamente con un paño húmedo y/o algún detergente suave. Desconecte, por favor, la diana de la red antes de limpiarla.

Inspeccione con regularidad el adaptador de CA (opcional) o el cargador de pilas por si presentara algún daño el cable, el enchufe, la carcasa o cualquier otra pieza. Si existiera algún daño, no utilice a diana hasta que se haya reparado el daño.

¡CUIDADO!

Los dardos son un deporte de adultos. Los dardos no son juguetes. No deben jugar los niños, salvo con la vigilancia de algún adulto. Lea las instrucciones con atención, por favor. No apunte con los dados a ninguna persona. Un uso adecuado de este juego evitará posibles daños o lesiones.

RECICLAJE



El cubo de basura tachado significa que este producto y la batería o adaptador no pueden tirarse junto a los residuos domésticos. Deben tratarse separadamente. Cuando haya terminado de utilizarlos para siempre, deshágase de ellos en algún punto de recogida autorizado para que puedan ser reciclados. ¡Este gesto protegerá el medioambiente y su propia salud!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany

Tel.: +49 (0) 1805 25 63 63

service@carromco.com www.carromco.com

Consérvese, por favor, para referencia futura
FABRICADO EN CHINA

V1.1



14+





ITALIANO

L'APP SMARTNESS

Il bersaglio funziona tramite un'app che è necessario installare per poter giocare. Per scaricare l'app, scansiona il codice QR o segui le istruzioni sotto riportate.



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- Sistema operativo **Android™** (versione 5.1.1 o più recenti)
 - Accedi a Internet con il tuo dispositivo
 - Apri l'app **Google Play** o vai all'indirizzo play.google.com
 - Cerca **SMARTNESS DARTBOARD** in Google Play
 - Installa l'app **Smartness** sul tuo dispositivo
- Sistema operativo **Apple®** (iPad 3 / iPhone 5 o più recenti)
 - Accedi a Internet con il tuo dispositivo Apple®
 - Apri l'App Store
 - Cerca **SMARTNESS DARTBOARD** nell'App Store
 - Installa l'app **Smartness** sul tuo dispositivo

*Apple e Apple App Store sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli USA e in altri Paesi.

*Android è un marchio commerciale di Google Inc.

UTILIZZO DELL'APP

1. Attiva la funzione Bluetooth e il servizio di localizzazione sul tuo dispositivo.
2. Accendi il bersaglio tenendo premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi.
3. Apri l'app scaricata sul tuo dispositivo.
4. Seleziona il gioco e premi PLAY per iniziare a giocare.

FUNZIONAMENTO DEL BERSAGLIO

Il bersaglio è dotato del pulsante ON/OFF, del pulsante NEXT e di una spia di collegamento.

Pulsante ON/OFF: Tieni premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi per accendere e spegnere il bersaglio.

Pulsante NEXT: Premi questo pulsante per passare al giocatore successivo.

Spia di collegamento: Questa spia si illumina di rosso quando il bersaglio è acceso, e diventa verde quando il bersaglio è collegato all'app.

Il bersaglio è dotato di una funzione automatica di entrata in standby (dopo 5 minuti di inattività) e di spegnimento (dopo 15 minuti di inattività). Per riattivare il bersaglio quando è in standby, premi il pulsante ON/OFF. Per spegnere il bersaglio, tieni premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alimentazione assente	Assicurati di tenere premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi. Controlla che le batterie siano installate correttamente e che siano cariche. Se usi il cavo USB, assicurati che l'adattatore sia collegato correttamente alla presa di corrente, e che il connettore sia collegato correttamente al bersaglio.
Il gioco non si avvia dopo aver premuto il pulsante START	<p>Se sul display del dispositivo il messaggio "Ricerca del bersaglio in corso" rimane visibile per più di 15 secondi e la connessione non viene stabilita, effettua i seguenti controlli.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Il bersaglio è acceso? - La funzione Bluetooth del tuo dispositivo è attiva? - Il servizio di localizzazione del tuo dispositivo è attivo? - È disponibile un aggiornamento dell'app sull'App Store di Apple o su Google Play? Se sì, scarica l'aggiornamento e riprova. - Tutti gli altri dispositivi Bluetooth nelle vicinanze (ad es. altoparlanti Bluetooth) sono spenti? - La distanza tra il bersaglio e il tuo dispositivo è inferiore a 6 metri e priva di ostacoli? - L'area è priva di potenziali fonti di disturbo (ad es. dispositivi che emettono radiofrequenze come un forno a microonde)? <p>Se nonostante i controlli la connessione non viene stabilita, procedi come descritto di seguito.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spegni e riaccendi il bersaglio tenendo premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi. - Estrai e reinserisci le batterie, oppure scollega e ricollega il cavo. - Attiva e disattiva la funzione Bluetooth sul tuo dispositivo. - Esci dall'app, chiudila completamente e riavviala.
Segmento bloccato	Durante la spedizione o nel corso del gioco alcuni segmenti potrebbero bloccarsi temporaneamente. In questo caso, tutte le funzioni di assegnazione dei punti smettono di funzionare. Per liberare il segmento, rimuovi delicatamente la freccetta o muovi il segmento con il dito. Il gioco può quindi riprendere e le funzioni di assegnazione dei punti torneranno alla normalità.
Rottura delle punte	Le punte morbide possono rompersi e rimanere incastrate nel bersaglio. In questo caso, prova ad estrarle delicatamente con un paio di pinzette. Nota: più la freccetta è pesante, maggiore è il rischio che la punta si pieghi o si rompa. Usa il tipo di punte morbide identico a quelle incluse nel gioco. Non usare punte lunghe con questo gioco, perché si rompono o si incurvano più facilmente.
Interferenze elettriche o elettromagnetiche	Le funzioni elettroniche del bersaglio potrebbero presentare malfunzionamenti in caso di interferenze elettromagnetiche (ad esempio: un violento temporale, un sovraccarico della rete elettrica, un calo di tensione o la vicinanza di un motore elettrico o un forno a microonde). Per riprendere il normale funzionamento, scollega l'adattatore dalla presa di corrente e dal bersaglio per 2 secondi.

Se il bersaglio viene aperto o smantellato, la garanzia sarà annullata.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA!

I terminali di alimentazione non devono essere messi in corto circuito.
Non inserite mai pile nuove assieme a pile usate. Non caricate delle pile non ricaricabili. Togliete le pile ricaricabili dal bersaglio prima di caricarle. Usate soltanto pile dello stesso tipo. Togliete le pile usate subito dallo scomparto.
Inserite le pile sempre con la polarità corretta nel vano.

Evitare di sottoporre il bersaglio a climi o temperature estremi.
Evitare che il bersaglio entri in contatto con liquidi di qualsiasi tipo o con un'eccessiva umidità. Pulire il bersaglio servendosi unicamente di un panno bagnato e / o un detergente delicato. Prima di procedere alla pulizia, scollegare il bersaglio dalla corrente elettrica.

Esaminare regolarmente le condizioni dell'adattatore CA per escludere l'eventuale presenza di danni a livello del relativo cavo, della spina, del corpo o di altre parti. Nell'eventualità di tali danni, non utilizzare il bersaglio fino a quando il guasto non sia stato riparato.

AVVERTENZA! Le freccette sono uno sport da adulti, non un giocattolo. Non va utilizzato da bambini se non con la supervisione di un adulto. Leggere attentamente le presenti istruzioni. Non puntare le freccette verso persone o animali. Un utilizzo adeguato di questo gioco può evitare danni o infortuni.

RICICLAGGIO



Il simbolo del cestino dei rifiuti con la croce indica che questo prodotto e la batteria o adattatore non possono essere gettati via con i rifiuti domestici. Questi devono essere smaltiti a parte. Una volta giunte al termine del loro periodo utile vanno consegnate ad un punto di raccolta autorizzato in modo che possano essere riciclate. Questo piccolo gesto protegge l'ambiente e la tua salute!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany

Tel.: +49 (0) 1805 25 63 63

service@carromco.com www.carromco.com

Conservare per eventuali riferimenti futuri
FABBRICATO IN CINA



14+





NEDERLANDS

DE SMARTNESS APP

Dit dartbord werkt in combinatie met een app interface. Om de app te downloaden, scan de QR-codes of volg onderstaande instructies:



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- **Android™** besturingssysteem (vereist minstens versie 5.1.1 of hoger)
 - Internetverbinding met uw apparaat
 - Ga naar **Google Play app** of krijg toegang tot play.google.com
 - Zoek naar het sleutelwoord **SMARTNESS DARTBOARD** in Google Play
 - Installeer de **Smartness** app op het apparaat
- **Apple®** besturingssysteem (vereist iPad 3 / iPhone 5 of nieuwer)
 - Internetverbinding met uw Apple® apparaat
 - Ga naar de App Store
 - Zoek naar het sleutelwoord **SMARTNESS DARTBOARD** in App Store
 - Installeer de **Smartness** app op het apparaat

*Apple en Apple App Store zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.

*Android is een handelsmerk van Google Inc.

DE APP GEBRUIKEN

1. Schakel Bluetooth en de Locatieservices op uw apparaat in.
2. Schakel het dartbord in door 3 seconden op de ON/OFF knop te drukken.
3. Open de gedownloade app in uw apparaat.
4. Stel uw spel in en druk op PLAY om het spel te openen.

HET DARTBORD BEDIENEN

Het dartbord is voorzien van de knoppen ON/OFF en NEXT en een verbindingslampje.

ON/OFF knop: Druk 3 seconden op deze knop om het dartbord in en uit te schakelen.

NEXT knop: Druk op deze knop om naar de volgende speler te gaan.

Verbindingslampje: Het LED-controlelampje brandt rood wanneer het dartbord onder stroom staat. Het controlelampje brandt groen wanneer het met de APP is verbonden.

Dit dartbord is voorzien van een geïntegreerde slaapmodus (na 5 minuten van inactiviteit) en een uitschakelmodus (na 15 minuten van inactiviteit). Om het Dartbord vanaf de slaapmodus opnieuw te activeren, druk op de ON/OFF knop. Om uit te schakelen, druk en houd de ON/OFF knop gedurende 3 seconden ingedrukt.

PROBLEEMOPLOSSING

Geen vermogen	Druk en houd de ON/OFF knop gedurende 3 seconden ingedrukt. Controleer of de batterijen op een juiste manier zijn geïnstalleerd en niet leeg zijn. In geval een USB-kabel wordt gebruikt, zorg dat de adapter op een juiste manier in het stopcontact zit en de stekker goed met de aansluiting op het dartbord is verbonden.
Het spel start niet wanneer op de PLAY knop wordt gedrukt.	<p>Als het scherm de melding „Looking Up Dartboard / Finding Dartboard“ (Dartbord zoeken / Dartbord vinden) gedurende langer dan 15 seconden weergeeft en er komt geen verbinding tot stand, controleer het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Is het dartbord ingeschakeld? - Is de Bluetoothfunctie op uw apparaat actief? - Is de locatieservice op uw apparaat actief? - Is er een update voor de app op de Apple App store of Google Play beschikbaar? Indien ja, download de update en probeer opnieuw. - Zijn alle andere Bluetooth-geactiveerde producten in de nabijheid, zoals een Bluetooth-luidspreker, uitgeschakeld? - Is de afstand tussen het dartbord en uw apparaat minder dan 6m en zonder obstakels tussen beide? - Is het gebied vrij van mogelijke storingsbronnen, bijv. toestellen die radiofrequentie uitzenden, zoals een magnetronoven? <p>Als er nog steeds geen verbinding tot stand is gebracht, probeer het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schakel het dartbord uit en na 3 seconden opnieuw in met behulp van de ON/OFF knop. - Verwijder de batterijen / kabel en breng opnieuw aan. - Schakel Bluetooth op uw apparaat uit en opnieuw in. - Verlaat en schakel de APP volledig uit en start de APP opnieuw.
Vastzittende sectie	Tijdens de verzending of het spel is het mogelijk dat de scoresecties tijdelijk vastzitten. In dit geval worden alle automatische scorefuncties stopgezet. U kunt de sectie losmaken door de pijl voorzichtig te verwijderen of door de sectie met uw vinger te bewegen. Daarna kunt u het spel hervatten en werken de scorefuncties opnieuw zoals normaal.
Gebroken punten verwijderen	De zachte punten kunnen afbreken en in het bord blijven zitten. In dit geval, probeer ze voorzichtig uit te trekken met een tang. Opmerking: hoe zwaarder de pijl, hoe groter de kans op een gebogen of gebroken punt. Gebruik gelijksoortige pijlen met een zachte punt als deze die met dit spel zijn meegeleverd. Gebruik geen pijlen met lange punten, deze breken of buigen sneller.
Stroomonderbreking of elektromagnetische storing	Als er een elektromagnetische storing aanwezig is, is het mogelijk dat de elektronica van het dartbord onregelmatig of helemaal niet werkt. (Bijv. een hevige onweer, een lijnoverbelasting, een korte spanningsval of te dicht bij een elektrische motor of magnetron). Om de normale werking van het spel te hervatten, ontkoppel de netadapter gedurende 2 seconden van het stopcontact en het dartbord.

De garantie is ongeldig als het dartbord werd geopend of uit elkaar werd

VEILIGHEIDSINFORMATIE

WAARSCHUWING!

De voedingsbron mag niet kortgesloten worden .

Gebruik uitsluitend de aanbevolen AC-adapter (zie montage-instructies)

De adapter is geen speelgoed! Stel het dartbord niet bloot aan extreme weersomstandigheden of temperaturen. Stel het dartbord niet bloot aan vloeistoffen of overdreven vochtigheid. Maak het dartbord uitsluitend schoon met een vochtige doek en/of een mild reinigingsmiddel. Haal de stekker van het dartbord uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.

Controleer het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen van de AC-adapter regelmatig op schade. In geval van schade, gebruik het dartbord niet totdat de schade is gerepareerd.

WAARSCHUWING!

Darts is een sport voor volwassenen. Darts zijn geen speelgoed. Niet voor gebruik door kinderen tenzij onder toezicht van een volwassene. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Richt de pijlen niet op een mens of dier. Het juiste gebruik van dit spel kan schade of letsel voorkomen.

RECYCLING



Bovenstaand teken betekent dat dit product en batterij of adattatore niet bij het huishoudelijke afval mogen worden gegooid. Deze moeten afzonderlijk worden behandeld. Als u deze niet meer gebruikt, lever deze in bij een erkend inzamelpunt voor recycling. Op deze manier draagt u bij tot de bescherming van het milieu en uw gezondheid!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany

Tel.: +49 (0) 1805 25 63 63

service@carromco.com www.carromco.com

Bewaar voor toekomstige raadpleging
VERVAARDIGD IN CHINA



14+





DEUTSCH

DIE SMARTNESS APP

Dieses Dartboard kann nur in Verbindung mit der APP gespielt werden. Um die App herunterzuladen, scannen Sie den QR-Code oder gehen Sie wie folgt vor:



Apple App Store



Smartness



Google Play Store

- **Android™** Betriebssystem (erfordert mindestens Version 5.1.1 oder höher)
 - Gehen Sie mit Ihrem Gerät ins Internet
 - Gehen Sie zur **Google Play app** oder play.google.com
 - Suchen Sie nach **SMARTNESS DARTBOARD** in Google Play
 - Installieren Sie die **Smartness** App auf Ihrem Gerät.

- **Apple®** Betriebssystem (erfordert mindestens iPad 3 / iPhone 5 oder neuer)
 - Gehen Sie mit Ihrem Apple® Gerät ins Internet
 - Gehen Sie zum App Store
 - Suchen Sie nach **SMARTNESS DARTBOARD** im App Store
 - Installieren Sie die **Smartness** App auf Ihrem Gerät.

*Apple and Apple App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

*Android is a trademark of Google Inc.

BEDIENUNG DER APP

1. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion und Ortungsdienste an Ihrem Gerät.
2. Drücken Sie den ON/OFF Knopf auf dem Dartboard für 3 Sekunden.
3. Öffnen Sie die heruntergeladene SMARTNESS App auf Ihrem Gerät.
4. Erstellen Sie Ihr Spiel und drücken Sie START um das Spiel zu starten

BEDIENUNG DES DARTBOARDS

Das Dartboard wird mit den beiden Tasten ON/OFF (Ein/Aus) und NEXT (nächster Spieler) bedient. Zudem gibt es eine LED Verbindungsanzeige.

- ON/OFF Taste:** Drücken Sie diese Taste für 3 Sekunden um das Dartboard anzuschalten und auszuschalten.
- NEXT Taste:** Drücken Sie diese Taste um zum nächsten Spieler zu wechseln
- Verbindungsanzeige:** Diese LED Anzeige leuchtet rot, wenn das Dartboard mit Strom versorgt ist. Die Anzeige leuchtet grün sobald das Dartboard mit der APP verbunden ist.

Das Dartboard hat einen Stromsparmodus. Nach 5 Minuten ohne Kontakt wechselt das Gerät in den Stand-by Modus. Um es wieder zu aktivieren, drücken Sie bitte die ON/OFF Taste. Nach 15 Minuten ohne Kontakt schaltet sich das Gerät von selbst aus. Um das Dartboard manuell auszuschalten, halten Sie die ON/OFF-Taste 3 Sekunden gedrückt.

FEHLERBEHEBUNG

Kein Strom	<p>Halten Sie den ON/OFF Knopf für 3 Sekunden gedrückt. Prüfen Sie ob die Batterien korrekt eingelegt sind und nicht leer sind. Wenn Sie das USB Kabel benutzen, prüfen Sie ob das Kabel richtig in das Dartboard eingesteckt ist und der USB Adapter richtig in der Steckdose sitzt.</p>
Spiel startet nicht nach START drücken	<p>Wenn das Display Ihres Geräts „Looking Up Dartboard / Finding Dartboard“ für mehr als 15 Sekunden anzeigt, prüfen Sie wie folgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ist das Dartboard angeschaltet? - Ist die Bluetooth Funktion Ihres Geräts aktiviert? - Ist die Ortungsdienste Funktion Ihres Geräts aktiviert? - Gibt es ein Update der App im Apple App Store oder bei Google Play? Wenn Ja, aktualisieren Sie die APP und probieren es erneut. - Sind alle anderen Bluetooth-fähigen Geräte in der Nähe z.B. Bluetooth-Lautsprecher ausgestellt? - Beträgt die Entfernung zwischen Dartboard und Ihrem Gerät weniger als 6 Meter und ist nicht durch Hindernisse gestört? - Ist die Umgebung frei von potentiellen Störungsquellen der Verbindung wie z.B. Microwellen? <p>Wird noch immer keine Verbindung hergestellt, probieren Sie folgendes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schalten Sie das Dartboard aus und wieder an indem Sie den ON/OFF Knopf jeweils für drei Sekunden drücken. - Entnehmen Sie die Batterien und legen Sie sie wieder ein, bzw. ziehen Sie das Kabel heraus und stecken es wieder ein. - Schalten Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Gerät aus und wieder an. - Verlassen Sie die APP komplett und starten Sie diese neu.
Segment oder Taste festgeklemmt	<p>Während des Versands oder im Verlauf eines normalen Spiels, kann es passieren, dass ein Segment zeitweise klemmt. In diesem Fall brechen alle automatischen Punkte-Funktionen ab. Indem Sie den Pfeil vorsichtig entfernen oder das Segment mit Ihrem Finger hin- und herwackeln, können Sie das Segment wieder lösen. Das Spiel kann dann wieder aufgenommen werden und die Punkte-Funktionen arbeiten wieder ordnungsgemäß.</p>
Abgebrochene Spitzen entfernen	<p>Soft-Tips können abbrechen und in der Scheibe stecken bleiben. In diesem Fall versuchen Sie die Spitzen vorsichtig mit einer Zange herauszuziehen. Hinweis: Je schwerer der Pfeil, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass die Spitze sich verbiegt und abbricht.</p>
Elektrische oder elektromagnetische Interferenzen	<p>Sollte es zu elektromagnetischen Interferenzen kommen, wird die Elektronik der Dartscheibe möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß oder gar nicht funktionieren. (Zum Beispiel: ein schweres Gewitter, ein Spannungstoß, ein Spannungsabfall, oder zu geringer Abstand zu einem elektrischen Motor oder einer Mikrowelle.) Um die normale Funktion des Spiels wieder herzustellen, entfernen Sie den Adapter 2 Sekunden von dem Gerät und der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass die Quelle, die diese Störungen verursacht auch entfernt wird.</p>

Garantie wird ungültig, wenn die Dartscheibe geöffnet oder auseinandergenommen wurde.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!

Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Mischen Sie keine neuen mit verbrauchten Batterien. Laden Sie keine nicht aufladbaren Batterien. Nicht aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Dartboard entfernt werden. Verwenden Sie nur Batterien des selben Typs.

Verbrauchte Batterien müssen sofort aus dem Dartboard entfernt werden. Legen Sie die Batterien immer mit der richtigen Polarität ins Fach ein.

Vermeiden Sie es, die Dartscheibe extremen Wetterbedingungen oder Temperaturen auszusetzen. Setzen Sie die Dartscheibe nicht Flüssigkeiten oder übermäßiger Feuchtigkeit aus. Reinigen Sie die Dartscheibe nur mit einem feuchten Tuch und/oder milden Reinigungsmittel.

Bitte trennen Sie die Verbindung zur Stromversorgung, bevor Sie die Dartscheibe reinigen. Untersuchen Sie regelmäßig den AC-Adapter auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen. Sollte eines dieser Teile beschädigt sein, benutzen Sie die Dartscheibe nicht, bis der Schaden repariert wurde.

ACHTUNG! Darts ist ein Sport für Erwachsene, kein Spielzeug. Nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet, es sei denn unter der Aufsicht eines Erwachsenen. Bitte lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch. Zielen Sie mit den Darts nicht auf Personen. Die sachgemäße Benutzung des Spiels verhindert Schäden oder Verletzungen.

RECYCLING



Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ weist daraufhin, dass dieses Produkt und sein Adapter nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen. Sie sollten separat entsorgt werden. Wenn Sie diese Teile nicht mehr benutzen, bringen Sie diese bitte zu einer autorisierten Sammelstelle, damit sie recycelt werden können. Auf diese Weise schützen Sie die Umwelt und Ihre Gesundheit!

CARROMCO GmbH & Co. KG

Mühlenweg 144, 22844 Norderstedt, Germany
Tel.: +49 (0) 1805 25 63 63
service@carromco.com www.carromco.com

Bitte für zukünftiges Nachlesen aufbewahren.

MADE IN CHINA



14+



LDPE



PAP

V1.1